

Invitation for Bid

Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 1 and 2) of Hohhot New Airport financed by New Development Bank Loan

Project No.: E1501000001001833

1. Bidding Conditions

The Purchaser of this bidding project (project name: Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 1 and 2) of Hohhot New Airport financed by New Development Bank Loan) is Hohhot Airport Construction Management Investment Co. Ltd. The fund for the bidding project is from loans of New Development Bank and financial supporting funds (fund source), the contribution ratio is 80% from New Development Bank loan and 20% from financial matching funds. The project has already met the Bidding Conditions, and now Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 1) is subject to public bidding.

2. Project Overview and Bidding Scope

2.1 Project Name: Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 1 and 2) of Hohhot New Airport financed by New Development Bank Loan;

2.2 Delivery Place: Designated place at construction site of Hohhot New Airport, Qiaoshiying Town, Helingeer County, Hohhot City;

2.3 Bid Lots:

Lot No.	E1501000001001833001001
Lot Name	Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 1) of Hohhot New Airport financed by New Development Bank Loan
Qualification Requirements for Bidder	<p>1. The bidder shall be the manufacturer or authorized agent of the following equipment (dual-channel dual-view X-ray security inspection equipment, large-channel dual-view X-ray security inspection equipment, CT security inspection equipment, X-ray machine for hand baggage and X-ray machine for large baggage) being proposed (If the bidder does not have the production capacity for all or part of the above-mentioned civil aviation professional equipment, it shall be deemed that the equipment is being provided as an agent, and an authorization letter indicating name of this lot from the manufacturer of those equipment shall be provided. Only one agent authorized by manufacturer for equipment of the same brand and model is allowed. If manufacturers authorize more than one agent to participate in the bidding for equipment of the same brand and model, the bid of the involved agent shall be invalid);</p> <p>2. Following equipment (dual-channel dual-view X-ray security inspection equipment, large-channel dual-view X-ray security inspection equipment, CT</p>

	<p>security inspection equipment, X-ray machine for hand baggage and X-ray machine for large baggage) proposed to be supplied by bidder shall possess valid <License for the use of civil aviation safety inspection equipment> issued by the Civil Aviation Administration of China;</p> <p>3. The bidder shall provide at least one equipment supply contract for security inspection system for civil aviation airports in the past five years (from January 1, 2019 to the present, defined by the date of contract signature) with individual contract amount no less than CNY 20 million or equivalent foreign currency, the contract should include at least two of proposed equipment (dual-channel dual-view X-ray security inspection equipment, large-channel dual-view X-ray security inspection equipment, CT security inspection equipment, X-ray machine for hand baggage and X-ray machine for large baggage), and the brand shall be the same as the equipment brand proposed for this bidding (note: the experience proof materials provided by the bidder only need to meet the experience requirements of the bidding documents, and the seller of the experience contracts can be the manufacturer or any of its agent).</p>
Delivery time	It is scheduled to pass civil aviation industry acceptance by Dec 30, 2024, subjected to actual progress of the project and the requirements of the Purchaser.
Estimated Contract Price	Approximately CNY 114.5568 million yuan.
Bid Scope	The bid scope includes dual-channel dual-view X-ray security inspection equipment, large-channel dual-view X-ray security inspection equipment, CT security inspection equipment, X-ray machine for hand baggage, X-ray machine for large baggage, Power distribution equipment, other auxiliary equipment and etc in terminal area, see detailed in Chapter V “Requirements for Supply of Goods”.
Lot No.	E1501000001001833001002
Lot Name	Procurement for Security Inspection Equipment for the Entire Airport (Lot 2) of Hohhot New Airport financed by New Development Bank Loan
Qualification Requirements for Bidder	<p>1. The bidder shall be the manufacturer or authorized agent of the following equipment (X-ray machine for hand baggage, cargo security X-ray machine and mobile dual view X-ray y inspection equipment) being proposed (If the bidder does not have the production capacity for all or part of the above-mentioned civil aviation professional equipment, it shall be deemed that the equipment is being provided as an agent, and an authorization letter indicating name of this lot from the manufacturer of those equipment shall be provided. Only one agent authorized by manufacturer for equipment of the same brand and model is allowed. If manufacturers authorize more than one agent to participate in the bidding for equipment of the same brand and model, the bid of the involved agent shall be invalid);;</p> <p>2. Following equipment (X-ray machine for hand baggage, cargo security X-ray machine and mobile dual view X-ray y inspection equipment) proposed to</p>

	<p>be supplied by bidder shall possess valid <License for the use of civil aviation safety inspection equipment> issued by the Civil Aviation Administration of China;</p> <p>3. The bidder shall provide at least one equipment supply contract for security inspection system for civil aviation airports in the past five years (from January 1, 2019 to the present, defined by the date of contract signature) with individual contract amount no less than CNY 6 million or equivalent foreign currency, the contract should include at least one of proposed equipment (X-ray machine for hand baggage, cargo security X-ray machine and mobile dual view X-ray y inspection equipment), and the brand shall be the same as the equipment brand proposed for this bidding (note: the experience proof materials provided by the bidder only need to meet the experience requirements of the bidding documents, and the seller of the experience contracts can be the manufacturer or any of its agent).</p>
Delivery time	It is scheduled to pass civil aviation industry acceptance by Dec 30, 2024, subjected to actual progress of the project and the requirements of the Purchaser.
Estimated Contract Price	Approximately CNY 31.6303 million yuan.
Bid Scope	The bid scope includes inspection equipment in cargo area (including X-ray machine for hand baggage, cargo security X-ray machine, mobile dual view X-ray y inspection equipment and etc), liquid detectors, explosion-proof tanks in the entire airport and etc, see detailed in Chapter V “Requirements for Supply of Goods”.

3. Qualification Requirements for Bidder

3.1 The bidder shall be from member country of the New Development Bank (including Brazil, Russia, India, China, South Africa, Bangladesh, Egypt and United Arab Emirates (UAE), and the other member countries formal joined the New Development Bank before the deadline for bid submission), and not sanctioned or prohibited from bidding by the government at all levels of the member country of New Development Bank;

3.2 The bidder’s net profit of each year in past 3 years (2021, 2022 and 2023) shall be positive;

3.3 Domestic bidder shall not be included into the list of dishonest persons subject to enforcement by the website of "Credit China" (www.creditchina.gov.cn/) or "China Executive Information Disclosure Network" (<http://zxgk.court.gov.cn/>);

3.4 Different entities with the same person in charge or with holding or management relationship shall not participate in the bidding of this project at the same time;

3.5 Bid by Joint Venture is not accepted for this bidding.

4. Acquisition of Bidding Documents

Any bidder who is interested to participate in the bidding, please log in to the Hohhot Public Resource Trading Platform from Aug,29, 2024 (Beijing time, the same below) to Sept,29,2024 and download electronic bidding documents for free. Please refer to the bidding document download page for the collection of drawings and other documents.

5. Submission of bids

5.1The deadline for submission of bids (bidding deadline, the same below) is 9:30 a.m. Sept 29,2024. The Bidder shall submit electronic bid through the Hohhot Public Resource Trading Platform before the deadline.

5.2The late bid will be rejected by the Hohhot Public Resource Trading Platform.

6. Media

6.1 Official website of the New Development Bank (www.ndb.int)

6.2 The Hohhot Public Resource Trading Platform (42.123.92.182:9010)

6.3 Inner Mongolia Autonomous Region Public Resource Trading Website
(ggzyjy.nmg.gov.cn)

6.4 China Tendering and Bidding Public Service Platform (www.cebpubservice.com)

6.5 Inner Mongolia Autonomous Region Tendering and Bidding Public Service Platform
(www.nmgztb.com.cn)

7. Other instructions

7.1This bidding adopts the new version of the Hohhot Public Resource Trading Platform. Please log in to the new version of the Public Resource Trading Platform for registration and bidding operations. Please refer to the "Hohhot Public Resource Trading Service Platform-- Trading Guidance -- Manuals"

7.2This bidding adopts the Online Bid Opening Hall for bid opening operations, and bidders do not need to arrive at the bid opening site. On the day of bid opening, the bidders can log in to the "Hohhot Online Bid Opening Hall" before the bidding deadline to participate in the bid opening meeting online and complete interactive processes such as online decryption, viewing of bid announcement, confirmation of bid price, and clarifications. The bidders shall use the CA or standard pass mobile certificate of the Hohhot Electronic Tendering and Bidding Trading Platform when logging in.

8. Contact

The Purchaser: Hohhot Airport Construction Management and Investment Co., Ltd.

Address: Qiaoershiying Town, Horin Ger County, Hohhot, Inner Mongolia Autonomous Region

Attn: Mrs. Gao Xuemei, Mr. Cai Lu

Tel: +86-471-2902090

The Tender Agency: Minmetals International Tendering Co., Ltd.

Address: Room 906, 9th floor, Beikuang Financial Building, 1 Wenxing St, Xicheng District, Beijing.

Attn: Mr. Li Wenduo, Mr. Zeng Zeng

Tel: +86-10-81125781

Industry supervision: Hohhot Construction Engineering Quality and Safety Center

Address: No. 26, Saihan West Street, Saihan District, Hohhot, Inner Mongolia Autonomous Region

Tel: +86-471-5980527

Comprehensive Supervision: Hohhot Public Resource Trading Supervision and Administration Bureau

Address: No. 2 Dingxiang Road, Xincheng District, Hohhot, Inner Mongolia Autonomous Region

Tel: +86-471-5988101

Date: 2024-8-29